



# Valbeveiliging met automatisch oprolsysteem

*Olympic-S*

**X**elixon-S



205247

**Rotgers Klimmaterialen**

Franc 1

8305 BS, Emmeloord

Tel : 088-7950900

Fax : 088-7950910

[www.rotgers.nl](http://www.rotgers.nl)



## MERKTEKEN



**1** Verklaring van overeenstemming met de PBM-verordening (EU) 2016/425 en overeenstemming met de geharmoniseerde norm volgens EN 360:2002, aangetoond door de aangemelde instantie nr. 0598

De norm waaraan het product conform is en zijn jaar

**EN 360:2002**



**3** ☐ Indicatie van naleving van PBM-verordening (EU) 2016/425 zoals weergegeven in de Britse wetgeving en naleving van Designated Standard volgens EN 360:2002 aangetoond door goedgekeurde instantie nr. 0120

**4** ☐ Naam van de fabrikant

**5** ☐ Lees de instructiehandleiding voor gebruik.

**6** ☐ De referentie van het product

**7** ☐ Lengte van de kabel of riem

**8** Het serienummer

**9** Het individuele nummer in de serie

**10** De productie datum

**11** QR-toegangscode voor K-S.ONE, onze webtoepassing voor het beheer en de controle van de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

**12** Zie de volgende pagina voor een uitleg van de tags

---

---



Het apparaat moet uit de buurt van warmte en vochtigheid worden opgeborgen.



Het verankeringspunt moet boven de gebruiker gelegen zijn en moet een minimale weerstand van:

**> 12 kN.**



De maximale hellingshoek moet, zijn **40°**



Controleer voor elk gebruik dat de riem niet is beschadigd.



Laat de riem niet los, maar begeleid het oprollen.



Gebruik in horizontale positie mogelijk - maximale belasting :

**100 kg / 140 kg**



Het apparaat moet zijn verbonden met een veiligheidspunten van het harnas.



Het product gebruiken tussen **30°C & 50°C**



Maximale belasting bij verticaal gebruik

**100 kg / 140 kg**



Het is niet toegestaan het apparaat te openen



Controleer voor elk gebruik dat de riem zich normaal af- en oprolt.



Deze handleiding dient te worden vertaald door de doorverkoper in de taal van het land waar de uitrusting wordt gebruikt, tenzij de vertaling wordt geleverd door de fabrikant.

Voor uw veiligheid dient u de gebruiksinstructies, controle-instructies en instructies voor onderhoud en opslag strikt in acht te nemen.

De maatschappij KRATOS SAFETY kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor elk direct of indirect ongeluk dat zich voordoet als gevolg van een gebruik anders dan het gebruik bedoeld in deze handleiding, gebruik deze uitrusting niet buiten haar grenzen!

#### **GEbruiksAANWIJZING EN VOORZORGSMAATREGELEN:**

Een valbeveiliging met automatisch oprolsysteem is een persoonlijk beschermingsmiddel dat moet worden toegewezen aan een enkele gebruiker (het mag slechts door een persoon tegelijk gebruikt worden). Tijdens verplaatsingen van de gebruiker (omhoog – omlaag) rolt de kabel/weefsel zich op en af op een katrol. De kabel wordt op spanning gehouden door een terugslagveer. Bij een val, blokkeert een systeem het afrollen van de kabel/riem, stopt het onmiddellijk de gestarte val en start met het afleiden van de energie. Tegelijkertijd scheurt de energieafleider aan het weefsel, aan het uiteinde van de intrekbare lijn af om de energie die door de val gegenereerd werd, te absorberen.

De veiligheid van de gebruiker hangt af van de constante werkzaamheid van de uitrusting en van het goede begrip van de instructies in deze gebruikershandleiding.

De leesbaarheid van het merkteken van het product moet regelmatig worden gecontroleerd.

Het verankeringspunt van het apparaat moet zich boven de gebruiker en conform de norm EN 795:2012 zijn (minimum weerstand:  $R > 12 \text{ kN}$ ). Op een manier die het risico op en de hoogte van een val beperkt. Om veiligheidsredenen en voor elk gebruik, controleren of er geen obstakel is dat de normale werking van de kabel of de band tegengaat in het geval van een val.

Het is verboden de intrekbare lijn te van uw apparaat te verlengen (bevestigen van een lijn, verbindingen of andere onderdelen).

#### **VERTIKAAL GEBRUIK:**

De sluithaak kan eender hoe verbonden worden met het verankeringspunt van de structuur of met het bevestigingspunt van het harnas via een connector (EN362).

Randen, structuren met een kleine doorsnede en corrosie moeten vermeden worden, omdat deze de prestatie van de kabel of band negatief kunnen beïnvloeden, of de kabels en banden moeten op een juiste manier beschermd worden.

Controleer of de algemene positie een schommelende beweging in geval van een val beperkt en of het werk wordt uitgevoerd op een manier die het risico op en de hoogte van een val beperkt.

De maximale hellingshoek bij verticaal gebruik moet zijn:  $40^\circ$ .

Bij dit gebruik moet de vrije ruimte ten minste: *2,5 m zijn onder de voeten van de gebruiker\**.

**EHORizontaal GEBRUIK:** De KRATOS SAFETY valbeveiliging met automatisch oprolsysteem (FA 20 400 03, FA 20 402 03, FA 20 500 03, FA 20 504 03, FA 20 400 07, FA 20 402 07, FA 20 501 06, FA 20 504 06, FA 20 402 10, FA 20 504 12, FA 20 402 15) hebben met succes tests doorstaan voor horizontaal gebruik voor ribben met een straal  $r \geq 0,5 \text{ mm}$  / Type A (volgens Europees register RPU PPE-R/11.060).

Voor dit horizontale gebruik dient het verankeringspunt van het apparaat zich op dezelfde hoogte te bevinden als de rand waar gevaar op vallen bestaat. Om slingerbewegingen te voorkomen dient de werkwone beperkt te worden tot een hoek van  $30^\circ$  aan weerszijden van de loodlijn op de rand die langs het verankeringspunt loopt.

Tijdens het horizontaal gebruik van het toestel, dicht bij een punt, moet de hoge sluithaak verbonden zijn met het verankeringspunt van de structuur, de energieafleider op de intrekbare lijn **MOET ABSOLUUT** verbonden worden met het verankeringspunt van het harnas, omgekeerd gebruik is **VERBODEN**.

Bij dit gebruik moet de vrije ruimte ten minste: *4,5 m zijn onder de voeten van de gebruiker\**.

\* Omwille van veiligheidsredenen is het cruciaal om speling op de werkplek te controleren vóór en tijdens elk gebruik om zeker te zijn dat er geen botsing met de grond of een obstakel wordt veroorzaakt bij een val. Let erop dat u specifieke aandacht besteedt aan obstakels in beweging (bijv. een vrachtwagen, een mand) **Opgelet!** In geval van een val over een bergkam/steile rand moeten bijzondere maatregelen worden gedefinieerd voor een veilig reddingsplan vanwege

het gevaar dat een bergkam/steile rand met zich meebrengt. De gebruiker moet opgeleid worden voor dit specifieke reddingsplan.

Gebruik het product tussen:  $-30^\circ\text{C}$  /  $50^\circ\text{C}$ .

Het wordt aangeraden om de riem/band niet plotseling los te laten als hij is afgerold; het is beter om hem terug te leiden in de eenheid.

We raden u aan om voor en tijdens elk gebruik de benodigde maatregelen te nemen voor een eventuele redding in alle veiligheid.

Deze uitrusting dient alleen te worden gebruikt door opgeleide, bekwaame personen in goede gezondheid of onder supervisie van een opgeleide en bekwaame persoon. **Let op!** Bepaalde medische condities kunnen de veiligheid van de gebruiker beïnvloeden. Neem in geval van twijfel contact op met uw arts.

Let op voor de risico's die de prestaties van uw apparaat, en dus de veiligheid van de gebruiker, kunnen verminderen, als ze blootgesteld wordt aan extreme temperaturen ( $< -30^\circ\text{C}$  of  $> 50^\circ\text{C}$ ), bij langdurige blootstelling aan klimaatomstandigheden (UV, vocht), aan chemische stoffen, aan elektrische spanning, aan de torsies die tweegebracht worden in het valbeveiligingssysteem tijdens het gebruik, aan scherpe randen, aan wrijvingen of snijden,

**Controleer voor elk gebruik** het blokkeersysteem werkt en de val controle niet ontrendeld is (indien aanwezig op de aansluiting). Controleer of de kabel/riem niet stuk, gerafeld, verbrand is. Controleer of de metalen deeltjes niet vervormd, verroest zijn en controleer of de aansluitingen goed werken (vergrendelen/openen). De beveiligingsbehuizingen en de afdekking van de energieafleider moeten aanwezig zijn en niet beschadigd. De markeringen moeten leesbaar blijven. In geval van twijfel over de staat van het apparaat of na een val, mag het niet meer worden gebruikt (wij raden aan het te identificeren als "BUITEN DIENST") en moet het naar de fabrikant of naar een competent persoon die door de fabrikant is gemachtigd, worden gestuurd.

**Het is verboden om een onderdeel van het apparaat te verwijderen, toe te voegen of te vervangen.**

**Chemische producten:** stel het apparaat buiten werking in geval van contact met chemische producten, oplosmiddelen of brandstoffen die de werking kunnen aantasten.

#### **TECHNISCHE KARAKTERISTIEKEN:**

Doorsnede riem: 4,8 mm - Materiaal: gegalvaniseerd staal - breeksterkte  $> 12 \text{ kN}$

Breedte weefsel: 25 mm - Materiaal: polyester - breeksterkte  $> 15 \text{ kN}$

#### **GEbruik IN COMBINATIE MET ANDER VEILIGHEIDSMATERIAAL:**

De eenheid wordt gebruikt met een systeem voor het breken van de val zoals omschreven in de beschrijving (zie norm EN363) om te garanderen dat de energie die wordt ontwikkeld tijdens de valstap lager is dan  $6 \text{ kJ}$ . Een veiligheidsharnas (EN361) is de enige inrichting voor grip op het lichaam waarvan het gebruik is toegestaan. Het kan gevaarlijk zijn om een eigen valbeveiligingssysteem te maken waarin elke veiligheidsfunctie invloed kan hebben op een andere veiligheidsfunctie. Raadpleeg dus voor elk gebruik de raadgevingen voor gebruik van elk onderdeel van het systeem.

#### **CONTROLES:**

De indicatieve levensduur van het product is 10 jaar, maar deze kan toenemen of afnemen afhankelijk van het gebruik en/of de resultaten van de jaarlijkse controles. De uitrusting moet systematisch worden gecontroleerd in geval van twijfel, na een val en minimaal elke twaalf maanden door de fabrikant of een competent persoon\* die strikt de processen van de fabrikant volgt voor de periodieke inspecties (specifiek inspectiehandleiding ref. G1XX-XXXXXXX). Dit alles om de veiligheid van de gebruiker te garanderen.

\*: raadpleeg de definitie van bevoegde persoon op onze website in de rubriek: Technische informatie/advies.

De beschrijving moet schriftelijk worden aangevuld na iedere controle, de controledatum en de datum van de volgende controle moeten aangeduid worden op de beschrijving, het is ook raadzaam dat de datum van de volgende controle wordt aangeduid op het product.

#### **ONDERHOUD EN OPSLAG:** (Strikt na te leven voorschriften)

Tijdens het vervoer houdt u de eenheid verwijderd van alle snijdende delen en bewaart u hem in zijn verpakking. Schoonmaken met water en zeep. Afnemen met een doek en ophangen in een geventileerde ruimte zodat hij op natuurlijke wijze kan drogen en uit de buurt van elk open vuur of warmtebron. Dat geldt ook voor onderdelen die tijdens het gebruik nat zijn geworden. Het apparaat moet in zijn verpakking opgeborgen worden in een

droge en geventileerde ruimte met gematigde temperatuur.



Naam van de gebruiker

Bestelnr.

Lotnummer (of serie)

Aankoopdatum

Datum eerste gebruik

Fabrikant



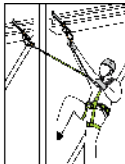
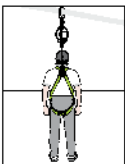
Adres

Tel, fax, email en website

## PERIODIEKE INSPECTIE EN OVERZICHT REPARATIES

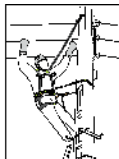
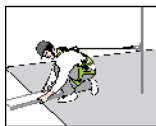
29

### Voorbeelden van valbeveiligingssystemen

EN795			
+			
EN362			
+			
EN353/1	EN353/2	EN355	EN360
			
+	+	+	+
EN361	EN361	EN361	EN361

### Voorbeeld van bevestigingssysteem en werkpositionering

EN795
+
EN362
+
EN358
+
EN354 / EN358



Als onderdeel van uw risicobeoordeling moet er een noodplan worden opgemaakt voordat het werken op hoogte aanvangt zodat adequaat op eventuele noodgevallen gereageerd kan worden.

EN341 // EN567 // EN1496 // EN1498 // EN1865 // EN12272 // EN12841





Erkende instantie die de EU-typegoedkeuring heeft verricht.

**Satra Technology Europe Ltd, N° 2777,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin, D15YN2P, Ireland**

Keuringsinstantie die de productiecontrole uitvoert.

**SGS Fimko Oy, Helsinki, Finland, N° 0598**  
SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI, Finland

**Alleen geschikt voor het in deze handleiding omschreven gebruik / De gebruiker wordt gevraagd deze handleiding gedurende de hele levensduur van het product te bewaren.**

**ROTGERS**

IMPORTEUR - GROOTHANDEL IN PROFESSIONELE KLIMMATERIALEN

